



2002



Donostiako Udala
Ayuntamiento de San Sebastián

Estimados vecinos de Larratxo:

Me siento orgulloso de haber culminado el sueño del barrio de contar con un Parque en condiciones. Era todo un reto. Pero el compromiso que asumí de convertir un espacio marginal en un Parque maravilloso, se ha hecho realidad.

Ahí está el Parque. Accesible, atractivo y funcional. Las obras han costado 1.352.245 euros (225 millones de ptas.). Por eso, debemos respetarlo y colaborar en el buen mantenimiento del parque. Porque evitar el vandalismo y las actitudes contrarias al civismo es tarea colectiva.

El parque debe ser asumido como algo propio de cada vecino, sea joven o mayor. De ahí que os pida que lo trateis con cariño y que lo defendais.

Felicidades a todos.

Larratxoko auzotar estimatuak:

Harro nago auzo honek beti izan duen ametsa, behar bezalako parke bat izatea alegia, bete egin delako azkenean. Erronka handia zen, baina nik hitz eman nuen baztertutako esparru hori parke zoragarri bihurtuko zela, eta orain ikusten dugu behin asmo huts izana gauzatu egin dela.

Hor dago parkea, denon eskura. Erakargarri eta funtzionala da. Obrak 1.352.245 euro (225 milioi pezeta) kostatu dira. Hori dela eta, parkea errespetatu egin behar dugu eta egoera onean mantentzen lagundu. Izan ere, jokaera basatiei eta gizalegearen kontrako jarrererei denon artean aurre egin behar diegu.

Auzotar guztiek, gazte zein zahar, bere egin behar dute parkea. Horregatik eskatzen dizuet amoltsu tratatzeko eta biziki defendatzeko.

Zorionak guzti-guztioi.

Odón Elorza
Donostiako alkatea
Alcalde de San Sebastián